

Czy woda w gliwickich kąpieliskach jest czysta?

Strona 7



Trzecie urodziny  
Zabrzańskiej  
Masy Krytycznej

Strona 2

Po prawie 19 latach przerwy klub z Zabrze liderem piłkarskiej ekstraklasy

Strona 12



TYGODNIK BEZPŁATNY ukazuje się we wtorki, od 1997r. REDAKCJA: Gliwice, pl. Piłsudskiego 3, czynna pn-pt: 9-16 tel./fax 32 230-84-51, kom. 503-10-60-19 www.gazeta-miejska.pl e-mail: redakcja@gazeta-miejska.pl

13 sierpnia 2013 Nr 631

gazeta

miejska

Gliwice Zabrze

ISSN: 2081-9005

WZNOWIONE ZOSTAŁY PRACE W GŁÓWNEJ KLUCZOWEJ SZTOLNI DZIEDZICZNEJ

# TURYSTYCZNY KOMPLEKS NABIERA KSZTAŁTÓW



Przebudowa nadszybia szybu „Carnall” przy ul. Wolności

**W Głównej Kluczowej Sztolni Dziedzicznej wznowione zostały prace rewitalizacyjne i budowlane. Obecnie udrażniany jest odcinek wyrobiska od strony szybu „Carnall”. Jednocześnie trwają roboty w naziemnej części kompleksu, który już niebawem ma szansę stać się jedną z największych atrakcji na szlaku turystyki przemysłowej w Europie.**

Tomasz Bugaj  
z Kopalni  
Guido

po-wie- trza zgod- n i e z zale- ceni-ami Okręgowo- go Urzędu Górniczego.

Sienkiewicza. Obecnie udrożnio- no około 150 metrów. Wykonanie tego zakresu prac w jak najkrót- szym czasie spowoduje dalszą poprawę warunków wentylacyjnych w Sztolni. Sporo dzieje się również na po- wierzchni. Przy ul. Wolności 410 trwa przebudowa zabudowań nad- szybia szybu „Carnall”. Prace obej- mują m.in. budynek stacji spręża- rek i rozdzielni. Planowany termin zakończenia prac to marzec 2014 r. Jeszcze w sierpniu ma zostać podpisana umowa na kontynuację robót budowlanych przy ul. Sien- kiewicza 43. Ponadto ogłoszone zostały postępowania przetargowe na wykonanie plenerowej wysta- wy Park 12C, która nawiązywać będzie do zagadnień związanych z węglem i energią.

– Główna Kluczowa Sztolnia Dze- dziczna to najdłuższy tego typu obiekt zbudowany kiedykolwiek w górnictwie węglowym. Ma ponad 14 kilometrów długości. Sztolnia ciągnęła się od centrum dzisiejsze- go Zabrze aż do Chorzowa – podkre- śla Tomasz Bugaj z Kopalni Guido. W Zabrze turystom udostępniony zostanie 2,5-kilometry odcie- nek Sztolni. Goście kompleksu będą zjeżdżać panoramiczną windą w podziemia, gdzie czekać ich będzie m.in. rejs łodzią i spa- cer unikatowym w skali świata chodnikiem wykutym w węglu. Otwarcie kompleksu planowane jest na 2015 r. Jego stworzenie pochłonie około 70 mln zł. Po- nad 40 mln zł stanowi pozyska- ne przez zabrzański samorząd unijne dofinansowanie. (hm)

Podczas podziemnej wycieczki turyści zobaczą m.in. replikę dawnego portu ładunkowego



wizualizacja: Kopalnia Guido

Przypo- mnijmy, że prace w Głównej Kluczowej Sztolni Dziedzicznej zostały wstrzymane w kwietniu tego roku po tym, jak zatruciu uległo kilkunastu górników zajmujących się udrażnianiem wyrobiska od strony ul. Miarki. Przed wznowieniem robót została wykonana modernizacja układu wentylacyjnego. Wykonano sytem monitoringu składu

Dodatkowo został zakupiony duży pakiet sprzętu podnoszącego poziom bezpieczeństwa: czujniki i nowoczesne aparaty ucieczkowe. Prace budowlane i rewitalizacyjne w Głównej Kluczowej Sztolni Dziedzicznej prowadzone są obecnie od strony szybu „Carnall”. Polegają na udrożnieniu południowej nitki Sztolni i chodnika prowadzącego do szybu „Wilhelmina” przy ul.



**Kiedy ruszamy?**

Rowerowe przejazdy w ramach Zabrzańskiej Masy Krytycznej odbywają się w każdy drugi piątek miesiąca. Uczestnicy spotykają się na placu Wolności. Start o godzinie 18.

O bezpieczeństwo podczas przejazdu dbają policjanci



Peleton wyrusza zawsze z placu Wolności

ZABRZAŃSKA MASA KRYTYCZNA OBCHODZIŁA W PIĄTEK TRZECIE URODZINY

# NA SIODEŁKACH PRZEZ MIASTO

Zbierające się na niebie chmury nie odstraszyły urodzinowych gości. W piątek z placu Wolności wyruszył spory peleton kolarzy, którzy skierowali się do Miejskiego Ogrodu Botanicznego. Tam odbyła się impreza, podczas której uczestnicy Zabrzańskiej Masy Krytycznej uczcili swój mały jubileusz. W sierpniu mijają bowiem trzy lata od chwili, gdy rowerowe przedsięwzięcie zagościło w Zabrzu.

– Masa Krytyczna to nieformalny ruch, który polega na tym, by zebrać jak największą liczbę rowerzystów w jednym miejscu i przejechać wspólnie przez mia-

sto. Celem jest zwrócenie uwagi władz, kierowców i mieszkańców na to, że rowerzyści istnieją, mają się dobrze i mają takie samo prawo do jeżdżenia po

drogach, jak każdy inny uczestnik ruchu – mówi **Serafin**, jeden z rowerzystów.

Piątkowa impreza przyciągnęła miłośników jednośladów w różnym wieku. Przyjechały nawet całe rodziny. – W Zabrzańskiej Mase Krytycznej biorę udział po raz drugi, a ogólnie już po raz piąty. Tym razem przyjechałem z żoną i dziećmi. To fajny sposób promowania jazdy na rowerze wśród mieszkańców i pokazania kierowcom, że rowerzyści również uczestniczą w ruchu drogowym. A często zdarza się, że kierowcy nie zwracają uwagi na rowerzystów – mówi pan **Dariusz**, tata 3-letniej Madzi i 5-letniego Krzysia.

Zorganizowany w piątek wspólny przejazd był już 37. na ulicach Zabrze. Od czasu pierwszego minęły z kolei dokładnie trzy lata. – Jeździmy niezależnie od pogody. Zdarzały się przejazdy przy minus 17 stopniach i przy upałach powyżej 30 stopni – uśmiecha się Serafin. W ramach urodzinowej imprezy odbyły się m.in. konkursy w zmianie dętki na czas i... rzucaniu piłeczką do metalowego czajnika. Był bigos i okazja do spróbowania herbaty z różnych stron świata. Jak zapewnia Grzegorz Janecki, główny inżynier miasta i jednocześnie zapalony rowerzysta, zabrzański samorząd nie zapomina o cyklistach. – Samorząd zwraca uwagę na to, by powstawały nowe ścieżki rowerowe

oraz b y jak najczęściej było szlaków rowerowych – mówi **Grzegorz Janecki**.

– W tej chwili ścieżki rowerowe istnieją już wzdłuż ulic Ofiar Katynia, Jordana i wzdłuż drogi prowadzącej do specjalnej strefy ekonomicznej. Powstał również szlak rowerowy o długości 64 kilometrów. Prowadzi on wokół miasta i umożliwia poznanie niezwykle cieka-

wych zakątków Zabrze. Zachęcam wszystkich do przejechania tego szlaku. Jest on może trudny dla osób, które nie jeżdżą na co dzień na rowerach, ale poświęcając kilka godzin, można tę trasę przejechać – podsumowuje Grzegorz Janecki. (hm)

**Uczestnicy urodzinowej Masy świętowali w Miejskim Ogrodzie Botanicznym**



**Pan Dariusz zachęcił do wspólnych przejazdów rodzinę**

**ZA NAMI JUŻ SZEŚĆ PLENEROWYCH WAKACYJNYCH KONCERTÓW**

## MUZYCZNE LATO W BRYTYJSKICH KLIMATACH

Grają dopiero od siedmiu lat, ale mają już spore grono oddanych fanów. Potwierdzili to w Zabrzu w miniony piątek. Na scenie Muzycznego Lata wystąpiła grupa **Manchester**.

Piątkowy koncert był już szóstym w ramach tegorocznej odsłony Muzycznego Lata. Tym razem bawiliśmy się w klimatach rodem z Wielkiej Brytanii. Zadbali o to muzycy z grupy Manchester. Pochodzący z Torunia zespół powstał w marcu 2006 r. Rok później występował już na najbardziej znanych festiwalach rockowych w Polsce, m.in. w Węgorzewie i Jarocinie. W 2007 r.

artyści wystąpili na żywo z okazji 50. urodzin Grzegorza Ciechowskiego w studiu im. Agnieszki Osieckiej, gdzie zegrali własne aranżacje utworów Republiki. Rok później Manchester zwyciężył na festiwalu TOPTrendy. Zdobyl również nagrody publiczności i internautów.

Artyści przyznają, że fascynują ich brytyjskie indie rockowe i brit popowe brzmienia spod znaku Oasis. Zespół umiejętnie łączy je z elektroniką. To podoba się fanom, których tłum bawił się w piątek przed sceną ustawioną na terenie Śląskiego Rancho przy ul. Webera. Brytyjskie klimaty, tyle że sprzed kilku

dekad, czekają nas również w najbliższy piątek. Gościem Muzycznego Lata będzie zespół The Beatmen. To czwórka utalentowanych muzyków z Wrocławia, która do złudzenia przypomina słynnych Beatlesów z Liverpoolu. Zespół tworzą Grzegorz Markocki jako John Lennon, Marcin Wojtowicz jako Ringo Starr, Maciej Gaicki jako George Harrison oraz Michał Leński jako Paul McCartney. The Beatmen wykonuje także piosenki z okresu polskiego big-bitu, m.in. takich zespołów, jak Czerwone Gitary, Skaldowie, Niebiesko-Czarni. (hm)

**Manchester na scenie w Zabrzu**



# Dziesięciu chętnych

**Kolejny krok w kierunku długo wyczekiwane- go remontu gliwickiego dworca kolejowego. W poniedziałek 12 sierpnia otwarto oferty w przetargu na wykonanie projektu przebudowy obiektu. Zainteresowanie inwestycją było dość spore – swoje oferty złożyło aż dziesięć pracowni architektonicznych.**

Inwestycja długo znajdowała się na liście rezerwowej Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Ostatecznie, pod koniec ubiegłego roku, Ministerstwo Rozwoju Regionalnego umieściło projekt przebudowy dworca w Gliwicach na liście podstawowej, a spółka PKP S.A. w lipcu tego roku ogłosiła przetarg na opracowanie dokumentacji projektowej i technicznej przebudowy dworca w Gliwicach. Wcześniej, przez kilka miesięcy przeprowadzono studium wykonalności, które miało określić, czy byłaby szansa na zakończenie inwestycji pt. „Przebudowa kompleksu dworcowego Gliwice” w 2015 roku.

– Głównym zadaniem projektantów, którzy zostaną wybrani w przetargu, będzie przygotowanie projektu budowlanego i wykonawczego dla przebudowy obiektu wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę i nadzorem autorskim podczas trwania inwestycji – informuje nas **Bartłomiej Sarna**, rzecznik prasowy PKP S.A. we Wrocławiu.

Oferty są w tej chwili sprawdzane pod względem formalnym i prawnym. Pracownia, która wygra przetarg, zacznie od przeprowadzenia analizy stanu technicznego budynku położonego przy ul. Bohaterów Getta Warszawskiego 12. Do zadań projektantów należeć będzie ponadto m.in. przygotowanie koncepcji zagospodarowania przestrzeni dworcowej. Od momentu podpisania umowy, pracownia projektowa wybrana w przetargu będzie miała dwa tygodnie na przygotowanie dokumentacji.

Dla spółki PKP remont gliwickiego dworca jest jedną z kluczowych inwestycji z wykorzystaniem środków unijnych z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

## Co zmieni się po remoncie?

Przed wszystkim infrastruktura dworca oraz przestrzeń dla pasażerów zostaną dostosowane

do współczesnych wymagań i standardów. Znacznie poprawi się także estetyka dworca – w planach jest odtworzenie jego walorów architektonicznych. W ramach planowanej inwestycji dworzec zostanie dostosowany do obsługi osób niepełnosprawnych oraz wyposażony w nowoczesny system informacji wizualnej i akustycznej podróżnych. Dzięki systemowi monitoringu, poprawi się również poziom bezpieczeństwa pasażerów. Ponadto wykonana zostanie wymiana sieci instalacji elektrycznej i centralnego ogrzewania.

Póki co, w PKP nie potrafią odpowiedzieć na pytanie, czy zmodernizowany budynek będzie miał wyodrębnioną przestrzeń z przeznaczeniem na działalność komercyjną, np. butiki, kafejki czy saloniki prasowe. – Szczegółowe dane dotyczące zagospodarowania przestrzeni dworca, etapowania prac budowlanych w czasie inwestycji, a także możliwych utrudnień będą znane dopiero po ukończeniu prac



projektowych – usłyszeliśmy w biurze prasowym spółki.

Jak podkreślają przedstawiciele PKP S.A., przebieg inwestycji oraz rozwiązania projektowe będą na bieżąco konsultowane z władzami Gliwic. – Znajdujemy się z nimi w stałym kontakcie – zapewnia Bartłomiej Sarna.

Jak wynika z dokumentacji projektowej, spółka PKP spodziewa się ukończyć przebudowę dworca do 31 października 2015 roku. Całkowity koszt remontu będzie opiewał na kwotę ok. 170 mln zł, z czego dofinansowanie z Unii Europejskiej ma wynieść 83,7 mln zł.

(mpp)

## Trochę historii

*Gliwice uzyskały połączenie kolejowe w połowie XIX wieku. Mniej więcej wtedy też powstała pierwsza stacja. Początkowo obsługiwano połączenia do Wrocławia, Zabrze czy Mysłowic. W kolejnych latach, z Gliwic można już było pojechać pociągiem bezpośrednio do Wiednia, Berlina czy Warszawy. Wraz z rozwojem przemysłu kolejowego, konieczna stała się rozbudowa budynku. Nowy dworzec, jeden z najnowocześniejszych obiektów tego typu w Prusach, oddano do użytku w 1906 roku. To jednak nie koniec przebudowy kompleksu – w dwudziestolecie międzywojennym (wg różnych źródeł w 1928 lub 1936 roku) oddano do użytku dworzec, którego wygląd do dziś nie uległ zmianie w większym stopniu.*

R E K L A M A

**OSUSZANIE BUDYNKÓW**  
pomiar wilgotności betonu

F.H.U. MAL-TAP  
tel. 600-719-348  
www.maltap.info

**KASY FISKALNE** GamBit  
**TAKSOMETRY**  
sprzedaż · serwis · szkolenia  
**PODPIS ELEKTRONICZNY**

Gliwice  
ul. Tarnogórska 234  
tel. 32/ 270-05-37  
270-05-21  
[www.gambit.pl](http://www.gambit.pl)

- wszystkie typy kas
- opieka całonocowa po 16.00
- tel. 603 44-88-66

**Potrzebujesz pieniędzy na SZKOLNE WYDATKI?**

Rozwiązanie jest proste!

**Kredyt OK**  
ekspresowe pożyczki

GLIWICE  
ul. Wyszyńskiego 12

Zadzwoń 525 225 525  
[www.kredytok.pl](http://www.kredytok.pl)

R E K L A M A

**LOMBARD JURAN**

GLIWICE: ul. Basztowa 2	tel. 32 231 26 92	9.00-17.00
ul. Zwycięstwa 43	tel. 32 234 44 45	9.30-18.30
ul. Daszyńskiego 1	tel. 32 231 95 12	10.00-18.00
ul. Chorzowska 1	tel. 32 270 25 41	9.00-17.00
(pawilon „Past” sp., obok poczty)		
ZABRZE: ul. Karłowicza 7	tel. 32 370 00 87	9.00-17.00
ul. 3 Maja 83	tel. 32 271 28 24	9.00-17.00

Na 20-lecie firmy do każdego zakupu pow. 80 zł srebrne kolczyki GRATIS\* oraz dla posiadaczy Złotej Karty zniżki w odsetkach!

**Jesteśmy z Wami już 20 lat**

Więcej informacji w lombardach lub na stronie [www.juran.com.pl](http://www.juran.com.pl)

\*do wyczerpania zapasów

**NOWOŚĆ!!! POŻYCZKI BEZ BIKU!!!**

- bez opłat wstępnych
- dla osób bez zdolności kredytowej
- bez zgody współmałżonka
- na dowolny cel
- na spłatę innych kredytów
- na zakup mieszkania

Gliwice,  
Górnych Wałów 7/25  
tel. 32 236 41 01

**Medyczna Szkoła Policjalna Województwa Śląskiego im. Jacka Koraszewskiego w Gliwicach**

Od dnia 01 września 2013 r. Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego Województwa Śląskiego w Gliwicach

ZAPRASZA OSOBY ZAINTERESOWANE NAUKĄ W NASZEJ SZKOLE W SYSTEMIE DZIENNYM, WIECZOROWYM I ZAOCZNYM NA KIERUNKACH

- Technik Sterylizacji Medycznej - nowy zawód na rynku pracy!
- Technik Farmaceutyczny
- Technik Usług Kosmetycznych
- Technik Masażysta
- Opiekun Medyczny
- Opiekunka Dziecięca
- Asystent Osoby Niepełnosprawnej

Nauka bezpłatna • Bez matury • Wysoka jakość kształcenia

Szczegółowych informacji udziela sekretariat szkoły:  
44-100 Gliwice ul. Chudoby 10, 32/ 231 22 55  
e-mail: [stud\\_med\\_gliwice@op.pl](mailto:stud_med_gliwice@op.pl); [www.medyk.gliwice.pl](http://www.medyk.gliwice.pl)

**ODZIEŻ CIĄŻOWA**

Gliwice GCH, I p. box 7

WYPRZEDAŻ 5%

Trasę **GLIWICE – GDYNIA, Pendolino** w grudniu 2014 roku będzie pokonywać w czasie 6 godzin i 15 minut. Rok później już tylko w 6 godzin.

Pierwszy z 20. nowoczesnych składów zespołowych PKP Intercity jest już w Polsce. 12 sierpnia na wrocławski Dworzec Główny wjechał błękitno-srebrny skład zespołowy. Pierwszy egzemplarz zostanie teraz poddany licznym testom m.in. na torze doświadczalnym Instytutu Kolejnictwa w Żmigrodzie.

Mieszkańcy Gliwic i Zabrze już pod koniec przyszłego roku będą mogli osobiście przekonać się o zaletach nowoczesnego skła-



du. Pendolino będzie bowiem kursować przez nasze miasta.

**Trasa GDYNIA-GLIWICE:** Gdynia, Sopot, Gdańsk Oliwa, Gdańsk Wrzesz, Gdańsk Główny,

ny, Tczew, Malbork, Iława, Warszawa Wschodnia, Warszawa Centralna, Warszawa Zachodnia, Włoszczowa, Zawiercie, Sosnowiec Główny, Katowice, Zabrze, Gliwice.

## Rowerzysto! Porozmawiaj z ankieterem

Do mieszkań losowo wybranych gliwiczian zapukają ankieterzy. Zapytają mieszkańców o obecny komfort jazdy na „dwóch kółkach” w Gliwicach oraz o ich rowerowe oczekiwania na przyszłość.

Na zlecenie miasta opracowaniem takiej ankiety zajmie się Przedsiębiorstwo Projektowo-Usługowe „Inkom” z Katowic. W sierpniu i we wrześniu przedstawiciele firmy zapukają do mieszkań prawie 1200 losowo wybranych gliwiczian. Każdy z przeszkolonych ankieterów będzie posiadał imienną legitymację ważną jedynie wraz z dowodem osobistym. Odpowiedź na pytania ma zająć do 15 minut.

– Głównym celem projektu jest przygotowanie dla Gliwic wykazu dróg dla rowerów i opracowanie rowerowego systemu transportowego – mówi **Jan Gregorowicz**, dyrektor techniczny firmy Inkom.

System dróg dla rowerów nie oznacza jednak szerokiej budowy ścieżek rowerowych.

– Są to w 100% drogi o utwardzonej nawierzchni, zapewniające pełne bezpie-

czeństwo jazdy na rowerze, a jednocześnie łączące najważniejsze dzielnice miasta. Docelowo projekt ma obejmować 100 kilometrów takich dróg. – wyjaśnia Jan Gregorowicz.

Dopiero na bazie zebranych materiałów miasto ma zdecydować o wyznaczeniu ewentualnych ścieżek rowerowych. Mogą one pokrywać się z wyznaczonymi w projekcie drogami dla rowerów.

W październiku na podstawie wyników ankiety i wyciągniętych z niej wniosków odbędą się konsultacje społeczne.

(msz)

PIAST WRESZCIE PIERWSZY STRZELIŁ, ALE MECZU NIE WYGRAŁ

# Remis Piasta

Po zaciętym meczu Piast tylko zremisował z beniaminkiem ekstraklasy Zawiszą Bydgoszcz 1:1. Gdyby nie obroniony w ostatnich minutach rzut karny przez Dariusza Trełę, goście mogli wywieźć z Gliwic trzy punkty.



Dariusz Treła świetnie wybronił rzut karny, podyktowany po faulu na Horvath'cie

Gdy dwa sezony temu Piast przypiętywał awans do ekstraklasy pokonując w Gliwicach Zawiszę 3:0 obie drużyny w tabeli dzieliło zaledwie kilka punktów. Świetny ubiegły sezon w wykonaniu Piastunek sprawił, że do poniedziałkowego spotkania gliwicka jedenastka przystępowała jako zdecydowany faworyt. Trener Brosz po raz pierwszy w sezonie

mógł skorzystać z wracającego po kontuzji bramkarza Dariusza Treli. Do składu powrócił też narzekający ostatnio na drobny uraz Mateusz Matras.

Gospodarze rozpoczęli mecz z dużym animuszem.

Już w trzeciej minucie groźnie zagrozili bramce strzeżonej przez Wojciecha Kaczmarka. Piłkę po zagranii Podgórskiego wybił jednak obrońca Zawiszy. Kolejne minuty upłynęły na wymianie ciosów. Robak i Mastowski jednak minimalnie chybili. W 20 minucie rozgrywający bardzo dobry mecz **Krzysztof Król** uderzył płasko zza pola karnego i zaskoczył bezradnie interweniującego bramkarza Zawiszy. Radość gliwiczian nie trwała jednak długo. Po niepewnej interwencji Treli wyrównał **Bernardo Vasconcelos**. Do przerwy wynik nie uległ zmianie. W drugiej połowie Zawisza zyskał optyczną przewagę, której jednak nie był w stanie przekuć na bramkę. W 84 minucie wydawało się, że bydgoszczanie dopięli swego. Kapitalny rajd Mastowskiego w polu karnym Piasta zakończył faulem Csaba Horvath.

Sędzie wskazał na wapno.

Rzut karny Abbotta świetnie wybronił jednak Treła. Wynik remisowy utrzymał się już do końca spotkania.

Piast z dorobkiem 7 punktów zajmuje czwarte miejsce w tabeli.

(msz)

FABRYKA MEBLI

# BODZIO

Sypialnia Bodziosystem  
kolor: cappuccino/brązowy/kręgielny

**3 326,-**

**NOWOŚĆ**

Łóżko tapicerowane kolor: czekolada/brązowy

**1 476,-**

[www.bodzio.pl](http://www.bodzio.pl)

RABAT -20%  
554,-  
**443,-**

Fotel ALKA    Narożnik ALKA    **1 652,-**

3-DNIOWY TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIEŃ

BODZIOSYSTEM

RABAT -10%  
1555,-  
**1 400,-**

Kuchnia Ola    **1 526,-**

1836,-  
RABAT -20%  
**1 469,-**

**Zapraszamy do salonów meblowych**

**Gliwice** ul. Pszczyńska 117 (obok stacji Shell), tel. (32) 230-63-05

**Zabrze** ul. Nawrata 14 (boczna ul. Piłsudskiego), tel. (32) 376-32-51

**Zabrze** ul. Plutonowego R. Szkubacza 6 (obok M1), tel. (32) 375-00-21

ZEMDLEJESZ Z WRAŻENIA

# TECHNOLOGIA TAK MA!

Moc 2300 W

Prasowanie w pionie

Funkcja zapobiegająca kapaniu AntiDrip

## 149,-


**Tefal** TEFAL FV3840  
ZELAZKO Z NAWILŻACZEM

Stopa Ultraglide Diffusion, ciągłe wytwarzanie pary 0-30 g/min, uderzenie pary 115 g/min, wbudowany system antywapienny AntiCalc, funkcja samoczyszczenia, spryskiwacz, zbiornik na wodę 270 ml, długość przewodu 1,8 m. Nr art.: 1150625

Tuner TV

Kontrast 5 000 000:1

## 599,-


**LG** M2232D-PZ  
MONITOR Z TUNEREM TV

Ekran 21,5" LED, kontrast 5 000 000:1, rozdzielczość FullHD (1920x1080) wbudowany tuner TV. Nr art. 1154910

400 Hz MCI

USB x3, HDMI x4

W zestawie odtwarzacz Blu Ray 3D

## 2299,-

Cena zestawu


**LG** 42LM620B-BP325  
TELEWIZOR LED 3D + BLU RAY 3D

Ekran 42", LED, USB x3, HDMI x4, tuner DVB-T/DVB-C/DVB-S, 400 Hz MCI, Smart TV, rozdzielczość FullHD (1920x1080) Nr zestawu 111000084

GLIWICE

 UL. PSZCZYŃSKA 315  
DROGA KRAJOWA 44  
GLIWICE-TYCHY

 Poniedziałek - Sobota 10:00 - 21:00  
Niedziela 10:00 - 20:00

 Centrum Obsługi Klienta:  
801 430 430 z telefonów stacjonarnych  
915 915 430 z telefonów komórkowych

saturn.pl



# SATURN

 TECHNOLOGIA TAK MA!

# Będzie kontrola NIK?

**Sąd Rejonowy potwierdził nieprawidłowości w gliwickich spółkach z udziałem gminy, a poseł wysłał pismo do Najwyższej Izby Kontroli. Prywatne działania gliwickiego dziennikarza, Dariusza Jezierskiego na rzecz, jak sam określa „ukrócenia patologii” w gliwickich spółkach, zaczynają przynosić coraz bardziej widoczne efekty.**

Przypomnijmy, od blisko roku redaktor naczelny internetowego serwisu Info-Poster.eu ujawnia kolejne nieprawidłowości w spółkach z udziałem gminy, których część znajduje dzisiaj potwierdzenie m.in. w postanowieniu sądu sprzed kilku dni. Swoimi ustaleniami **Dariusz Jezierski** dzieli się na łamach prowadzonego przez siebie serwisu. Od początku próbuje też sprawą zainteresować gliwickich polityków i radnych. Jak sam ocenia, bezskutecznie.

Podczas czwartkowej konferencji prasowej, dziennikarz ostro skrytykował bezczynność gliwickich radnych w tej sprawie.

– Nie wdając się teraz w szczegóły, można stwierdzić, że mamy do czynienia z całkowitą kompromitacją radnych tej kadencji. Rada Miejska, a zwłaszcza Komisja Rewizyjna nie potrafiły w żaden sposób skorzystać ze swoich uprawnień i nie zrobiły do słownie niczego – powiedział Jezierski.

Ten materiał zobaczysz w TV



www.24gliwice.tv

Pierwszym politykiem, który zareagował na doniesienia, jest poseł **Andrzej Gałazewski** (PO).

Jezierski podczas konferencji przekazał dziennikarzom kopię pisma, skierowanego przez posła do Najwyższej Izby Kontroli.



„W związku z zaistniałą sytuacją zwracam się o jak najszybsze podjęcie kompleksowej kontroli w Urzędzie Miasta Gliwice, we wszystkich spółkach komunalnych oraz spółkach, w których miasto Gliwice jest akcjonariuszem lub udziałowcem, pod kątem przestrzegania przepisów przy obsadzaniu organów zarządzających i nadzorczych (...) – czytamy w piśmie posła.

Według Jezierskiego to bardzo istotny krok. – Liczę na to, że procedury kontrolne NIK zostaną szybko uruchomione – komentuje redaktor Info-Postera.

Marcin Fabrykowski



## Remont wiaduktu na Pszczyńskiej

**Kto planuje dojazd do węzła autostradowego „Sośnica” ulicą Pszczyńską, musi się liczyć z utrudnieniami. W poniedziałek rozpoczęły się prace remontowe na wiadukcie w ciągu ulicy Pszczyńskiej. Remont potrwa trzy tygodnie.**

Wąski wiadukt na ul. Pszczyńskiej to od lat zmartwienie dla kierowców wjeżdżających do Gliwic. W godzinach szczytu tworzą się tam duże korki. Jednak na razie nie są przewidywane prace zmierzające do poszerzenia obiektu, a konkretnie do budowy drugiej nitki.

– Nie ma planów związanych z budową drogi. Działka, po której ewentualnie miałyby przebiegać, jest działką inwestycyjną, zatem decyzja będzie w gestii potencjalnego kupującego – informował nas w maju Zarząd Dróg Miejskich.

Prace remontowe, które rozpoczęły się w poniedziałek, obejmą naprawę nawierzchni drogowej i izolację obiektu. Ruch samochodowy w kierunku centrum miasta od węzła autostradowego Sośnica odbywać się będzie jednym pasem po remontowanym wiadukcie. Natomiast kierowcy jadący z miasta w kierunku autostrady, będą zmuszeni skorzystać z objazdu przez rondo na ulicy Okrężnej.

Przewidywany termin zakończenia remontu to 31 sierpnia. (msz)



## O co chodzi Jezierskiemu?

**1** Wg Dariusza Jezierskiego prezes PRUiM SA Henryk Małysz poprzez zasiadanie w 2 spółkach córkach PRUiM, złamał ustawę „kominową”. Zarzuty te w ostatnich dniach potwierdził sąd. W chwili obecnej spółki PRUiM-BET i PRUiM-Mosty w świetle obowiązującego prawa nie mają rad nadzorczych i zarządów. Jak twierdzi dziennikarz, nienależnie pobrano idące w setki tysięcy złotych wynagrodzenia dla zarządów i rad nadzorczych.

**2** Podobne zarzuty dziennikarz stawia wiceprezydentowi Gliwic, Piotrowi Wieczorkowi, który zasiadał w dwóch radach nadzorczych (PWik i GKS Piast). Zgodnie z prawem, jedna osoba może zasiadać tylko w jednej spółce handlowej, w której udział samorządu przekracza 50%. Wieczorek zasiadał w dwóch.

**3** PRUiM SA, którego jedynym udziałowcem jest Gmina Gliwice, posiadał statut z zapisem o 5-letniej kadencji rady nadzorczej. Wg Dariusza Jezierskiego, zapis ten był całkowicie bezprawny. Kadencja w przypadku takiej spółki może trwać maksymalnie 3 lata.

**4** Henryk Małysz złamał wg Jezierskiego także ustawę „antykorupcyjną”, zasiadając w 3 radach nadzorczych spółek prawa handlowego jednocześnie.

**5** Dziennikarz zwraca uwagę na „całkowitą niewydolność” kancelarii prawnych oraz Wydziału Nadzoru prawnego UM, a także niedopełnienie obowiązków przez prezydenta miasta i jego zastępcę sprawującego w jego imieniu nadzór właścicielski.

REKLAMA

**venit.com.pl** 502 403 352  
32 332 40 51

OSTATNI DOM!

**SPRZEDAŻ MIESZKAŃ PRZY UL. CHOPINA**  
Spokojna dzielnica w ścisłym centrum GLIWIC

**OSTATNI DOM DO SPRZEDAŻY! SPIESZ SIĘ!**  
10 minut do centrum GLIWIC

**ELEKTRONARZĘDZIA I NARZĘDZIA RĘCZNE**

**TANIE AKUMULATORY**

PN-PT  
8.00-17.00

SOBOTA  
9.00-12.00

GLIWICE UL. TRAUĞUTTA 2  
TEL. 501 463 238

moduł reklamowy tej wielkości kosztuje tylko

78 zł

netto

Szczegóły na [www.gazeta-miejska.pl](http://www.gazeta-miejska.pl)

Profesjonalizm, godność, kultura i rozsądne ceny

**Dom Pogrzebowy „JASEK”**

www.jasek.pl gliwice@jasek.pl

**kompleksowe usługi pogrzebowe**

służymy całą dobę

Gliwice, ul. Z. Starego 49, tel. 32 231 13 47  
Zabrze, ul. Wolności 209, tel. 32 271 79 63

**FIRMA POGRZEBOWA PIEIREK**

Kompleksowe usługi pogrzebowe i kremacyjne

Międzynarodowy i krajowy przewóz zwłok

Bezpośrednia organizacja pogrzebów • pomoc w załatwianiu formalności (ZUS, parafie) • usługa zgodna z życzeniem klienta • wysoki poziom za dobrą cenę

Służymy pomocą całodobowo: 602 32 72 96

Gliwice, ul. Daszyńskiego 589 Zabrze, ul. Rossiewicza 65  
tel./fax 32 301 10 25 www.pieirek.pl tel. 32 276 31 96

# Kąpieliska pod kontrolą

**Choć najcieplejsze dni w roku mamy już podobno za sobą, sezon na kąpieliskach wciąż trwa i jeszcze przez co najmniej 2 tygodnie będziemy w tych miejscach szukać ochłody. Sprawdziliśmy więc czy gliwickie kąpieliska są bezpieczne oraz kto, i jaki sposób, czuwa nad ich czystością.**

Afrykańskie upały, jakich mieliśmy okazję zaznać niedawno, sprawiły, że Kąpielisko Leśne zlokalizowane przy ul. Toszeckiej przeżywało prawdziwe obłędzenie. – Od rozpoczęcia sezonu, czyli od 22 czerwca, odwiedziło to miejsce ok. 104 tysiące osób. To dużo więcej niż w ubiegłym roku – mówi **Iwona Kokowicz**, rzecznik Miejskiego Zarządu Usług Komunalnych.

Podobnie sytuacja ma się z kąpieliskiem w Czechowicach – tam również podczas upałów odpoczywało bardzo wielu mieszkańców – w tym także ci najmłodszy. Jak zapewniło nas w Miejskim Zarządzie Usług Komunalnych, czystość wody w obu przypadkach jest na bieżąco kontrolowana przez Sanepid.

Badanie takie musi być wykonane minimum 4 razy w ciągu sezonu kąpielowego, czyli średnio raz w miesiącu. W jeziorze w Czechowicach wodę bada się jednak częściej – co dwa tygodnie.

– Bada się głównie obecność *Escherichia coli* (pateczka okrężnicy) w 100 mililitrach, bada się także enterokoki, których powinno być mniej niż 400 w 100



Zarówno MZUK jak i Sanepid zapewniają, że woda w gliwickich kąpieliskach jest na bieżąco badana

Ten materiał zobaczysz w TV



www.24gliwice.tv

mililitrach – mówi **Krystyna Dunajczyk** z gliwickiego Sanepidu. Warto dodać, że Sanepid pro-

wadzi także kontrolę plaż nad zbiornikami wodnymi. W Gliwicach wyniki badań są zadowalające, dlatego też nie ma przeciwwskazań by korzystać z kąpeli – tej w wodzie i słonecznej na piasku.

– Mogę powiedzieć na podstawie tych badań, które już przeprowadziliśmy, że jakość wody jest dobra. Poza tym, po kontroli, możemy także stwierdzić, że tereny kąpielisk są zadbane,



Zobacz ten materiał TV na swoim smartfonie

Wystarczy do widocznego obok kodu przyłożyć smartfon z dostępem do internetu i czytnikiem kodów QR



Fot. Ł. Gawin

toalety czyste, odpowiednio wyposażone w środki higieniczne – dodaje Krystyna Dunajczyk.

**Jeśli jednak coś nas zaniepokoi, na specjalnej stronie internetowej, możemy sprawdzić kiedy było wykonywane ostatnie badanie i jaki był jego wynik.**

Na mapie znajdują się wszystkie polskie kąpieliska (naturalne zbiorniki wodne, również Jezioro Czechowickie).

– Funkcjonuje serwis kąpieliskowy, gdzie na bieżąco nanoszone są wszystkie zmiany dotyczące parametrów badanej wody i powietrza. Ta strona to [sk.gis.gov.pl](http://sk.gis.gov.pl) – informuje Krystyna Dunajczyk.

Na Kąpielisku Leśnym, jeśli

wyniki badań nie budzą niepokoju, woda w ciągu sezonu nie jest wymieniana. Jest uzdatniana odkazującym podchlorynem sodu. O jej czystości bardzo często decydują także sami użytkownicy, którzy zamiast dobrego wrażenia pozostawiają po sobie coś zupełnie innego.

– W zasadzie wszystko, co można znaleźć w śmietniku – butelki, papierki, kartoniki, i to co najgorsze – podpaski, tampony, wkładki higieniczne, a nawet odchody. Niestety, takie rzeczy są zostawiane w wodzie i potem nasi ludzie muszą to sprzątać wieczorem – dodaje Iwona Kokowicz – rzecznik MZUK-u.

Zasada jest więc prosta – im mniej zanieczyszczamy, tym mniej musimy się zastanawiać nad tym, czy woda w kąpielisku jest zdatna do kąpeli czy nie.

Katarzyna Klimek

R E K L A M A

## FILIPIŃSKIE UZDRAWIANIE ZAWSZE BĘDZIE TAJEMNICĄ UZDROWICIEL Z FILIPIN

**W Gliwicach i okolicach przyjmuje filipiński uzdrowiciel. Przyszło wiele osób, dla których był on ostatnią deską ratunku. Czy jest skuteczny? Na czym polega to uzdrawianie? Skąd wywodzą się te metody leczenia? – to najczęstsze pytania chorych i cierpiących.**

Psychochirurgia nazywa się kontrowersyjnie zabiegami wykonywanymi przez uzdrowicieli (tzw. healerów) w ramach szeroko pojętej lokalnej tradycji leczniczej. Są to operacje na ludzkim ciele, zazwyczaj przeprowadzane gołymi rękami. Healerzy podczas swoich praktyk nie stosują żadnych środków znieczulających. Zabiegi (masaż uzdrawiający) polegają na energetycznym wzmocnieniu chorych organów i tkanek, wzmocnieniu systemu odpornościowego organizmu. Oczyszczają organizm z toksyn. Mają wszechstronne działanie regenerujące organizm.

### Ciało fizyczne a farmakologia

Medycyna oficjalna jest bezradna wobec wielu chorób ponieważ leki mają jedynie wpływ na ciało fizyczne a przyczyna choroby może tkwić w ciałach bardziej rozrzedzonych. Na przykład uzdrawianie mentalne ma wpływ na ciało mentalne a uzdrawianie praktyczne na ciała eteryczne i astralne. Podczas uzdrawiania mistycznego energia żyda przenika wszystkie ciała z wyjątkiem fizycznego, usuwając w ten sposób przyczynę choroby. Uzdrowiciele mistycy twierdzą, że przyczyną chorób są natury niematerialnej i dlatego leczą wszystkie choroby.

**CLAVER PALITAYAN PE** – filipiński uzdrowiciel i jego niezwykły dar uzdrawiania poprzez cienie! Claver Palitayan Pe jest jednym z najlepszych filipińskich uzdrowicieli z wieloletnim doświadczeniem i praktyką uzdrawiania. Długoletni członek Christian Spiritual Re-generation Movement Inc. i Stowarzyszenia Filipińskich Uzdrowicieli. Wywodzi się ze

znanej i szanowanej na Filipinach rodziny uzdrowicieli i zielarzy. Jego nazwisko i moc uzdrawiania znane są w całej Europie. Historia healerów filipińskich sięga czasów starożytnych. Moc uzdrawiania przekazywana w rodzinach uzdrowicieli z pokolenia na pokolenie uzupełniana jest wieloletnią nauką w klasztorach i szkołach. Filipiński uzdrowiciel działa na cały organizm. Znajduje zaburzenia energetyczne różnych organów i skutecznie je eliminuje. Wzmacnia naturalne siły obronne pacjenta, udrażnia kanały energetyczne i je oczyszcza. Niepotykane umiejętności, intuicja i skuteczność uzdrawiania a także dar przekazywania cudownej i pozytywnej energii zatrzymały u tysięcy ludzi rozwój najcięższych chorób.

Efektywność jego działania jest ogromna i pomocna przy rozmaitych chorobach w szerokim i nieograniczonym zakresie. Doświadczanie uzdrowiciela, jego ręce niejednokrotnie pomogły w: chorobach nowotworowych, wadach serca, chorobach oczu, epilepsji, nerwicach, deformacji kręgosłupa, miazdźcy, paraliżach, kamieniach nerkowych i żółciowych, chorobach prostaty, leukemii, wrzodach żołądka i dwunastnicy, chorobach migdałków i zębów, cystach, guzach piersi, chorobach kobiecych oraz wielu innych schorzeniach. Usuwa on chore tkanki i guzy. Uzdrowiciel stosuje również zabiegi refleksologiczne, które immunologicznie oddziałują na schorowane i wycieńczone choroob ciała.

### Na czym polega jego działanie?

Pan Claver Palitayan Pe jest zdolny poprzez intensywną koncentrację wytworzyć ogromną energię eteryczną wokół swoich rąk. Ogromna charyzma, modlitwa oraz medytacja sprawiają, że terapeutę wprowadza się w stan religijnej żarliwości. Emanuje z niego potężna uzdrawiająca siła. Głęboka duchowa postawa pacjenta jest bardzo pomocna w uzdrawianiu. Dopóki pacjent wierzy w istnienie sił ponadludzkich i jest otwarty na działanie uzdrowiciela – zawsze może osiągnąć pomoc. Efektywność uzdrowień po-

twierdzą wyrazy wdzięczności osób z krajów Europy Zachodniej i Polski, które straciły wiarę w leczenie metodami farmakologicznymi.

### Przykładem uzdrowienia jest:

– **Pani Ewelina z Oświęcimia**. Cierpiałam na dolegliwości kobiece. Odczuwałam tak silne bóle, że nie mogłam chodzić, ale lekarz wykonał USG i stwierdził, że wszystko jest w porządku. Dlatego, gdy tylko przeczytałam w gazecie ogłoszenie o uzdrowicielu, poszłam sprawdzić czy może mi pomóc. Po dwóch wizytach u niego bóle ustąpiły – z kolei 48-letnia Janina z okolic Krakowa zapewniła, że dzięki wizytom u uzdrowiciela pozbyła się migreniaków na narządach rodnych. Nie bolały, ale rosły. Gdy pierwszy raz obejrzał je lekarz miały 7 centymetrów. Trzy miesiące później urosły o 3 centymetry. Wtedy, nie mówiąc nic lekarzowi, poszłam na kilka wizyt do uzdrowiciela. W czasie ich trwania poczułam dziwne ciepło. Po dwóch miesiącach po migreniakach pozostały tylko blizny. – **Pani Grażyna z Krakowa** po dwóch wizytach zdjęcie USG potwierdziło pozbycie się kamieni w woreczku i nerkach.

– **u Pani Ireny z Gdańska** – po 3 wizytach wchłonął się guz piersi, który przeznaczony był do operacji

– **Pan Kazimierz z Łodzi** – Poczulem się jak nowonrodzony! Odczułem przypływ energii po wizycie u Claver Palitayan Pe. Po dwóch wizytach zniknęły mi dolegliwości prostaty, które męczyły mnie od ponad dwóch lat. Jestem mu ogromnie wdzięczny!

– **Pan Janusz z Krakowa** – po trzech wizytach u uzdrowiciela ustąpiły mi bóle kręgosłupa i zakończył się problem z prostatą.

– **Pani Julia z Warszawy** – Guz nowotworowy na głowie trzustki i maksymalnie pół roku życia – tak brzmiała diagnoza lekarska. Jedynym ratunkiem dla mnie okazał się Pan Claver, gdyż dzięki jego zabiegom energetycznym żyję już piąty rok, a guza nie ma.

– **Pan Zenon z Katowic** – od kilkunastu lat miałem narośl na szyi, która zaczęła się powiększać. Każde przeziębienie powiększa-

ło narośl – tzw. guzek. Podczas zabiegów u Claver czułem ogromne ciepło i poczułem się bardzo śpiący. Byłem bardzo zmęczony. Przespałem 16 godzin a jak się obudziłem, zobaczyłem, że narośl zniknęła. Zastanawiałem się jak to możliwe, przecież w ręce nie miał skalpela, nie leciała krew a guzek jednak zniknął. To po prostu cud!

– **Pani Sylwia** – całe życie bolała mnie bardzo głowa, miałam stany migrenowe i w pewnym momencie dopadła mnie depresja lekowa i nerwica. Wszystko mnie denerwowało i drażniło. Nie umiałam sobie z tym poradzić. Leczyłam się i wzięłam większą ilość leków dostępnych w farmakologii ale nic nie pomagało. Dopiero po wizycie u Pana Claver wyciszyłam się, ustąpiły stany depresyjne i przestała boleć mnie głowa. Dziś bardzo mu dziękuję i zachęcam innych ludzi do skorzystania z usług uzdrowiciela. Jest bardzo pomocny.

– Stwardnienie rozsiane to mój problem od 5 lat – mówi Grzegorz z Nowego Sącza. Mój świat się zawalił, kiedy dowiedziałem się, że jest to choroba nieuleczalna i bardzo szybko postępuje. Ostatnią deską ratunku był Pan Claver. Po czterech wizytach choroba cofnęła się i czuję się lepiej. Wierzę, że jeszcze życie przede mną. Na pewno skorzystam jeszcze z zabiegów.

**Te przykłady to tylko znikomy procent ludzi, którym udało się pomóc w cofnięciu lub całkowitym wyleczeniu. Cieszą się oni dobrym zdrowiem i nie ukrywają, że zawdzięczają to skromnej osobie Clavera.**

„Chociaż medycyna akademicka poczyniła wielkie postępy, to ciągle pewne obszary ludzkiego wnętrza są niezbadane. Nie wszystko można zbadać empirycznie. Moje ręce podczas zabiegów zachowują się jak bieguny elektryczne. Powodują kontrolowany przepływ energii przez organizm pacjenta”



Przyjazd uzdrowiciela do Polski to kolejna nadzieja dla setek chorych i cierpiących ludzi, którym medycyna „odmówiła” możliwości wyleczenia.

Przyjmujemy:

19 sierpnia  
Katowice

20 sierpnia  
GLIWICE

21 sierpnia  
Rybnik

Zapisy i informacje od poniedziałku do soboty w godz. 8.00-13.00 i 15.00-20.00 pod nr tel. 506 536 270, 784 609 208

**W Kulturalnej Ściadze każdy znajdzie coś dla siebie. Repertuar kin, teatrów, koncerty muzyki rozrywkowej i poważnej, wystawy i spotkania. Z nami niczego nie przegapisz.**



Grzegorz Turnau

## PASJANS NA DWÓCH – koncert Grzegorza Turnaua i Andrzeja Sikorowskiego

Park Chopina, Gliwice. Sobota (17.08.), godz. 19.30. Wstęp wolny

### Środa – 14.08

**Stacja Artystyczna Rynek** – Gliwice, Rynek 4-5  
• wystawa prac – Hanny Zawy-Ciwińskiej

**Oddział Odlewnictwa Artystycznego** – Gliwice, ul. Bojkowska 37  
• 10:00 do 12:00 – Wakacje w Oddziale Odlewnictwa Artystycznego – bezpłatne warsztaty z wykorzystaniem gipsu szybko schnącego i gliny ceramicznej.

**Czytelnia Sztuki** – Gliwice, ul. Dolnych Wałów 8a  
• wystawa Wilhelm von Blandowski, 1822-1878. Niespokojne odbicie

**Willa Caro** – Gliwice, ul. Dolnych Wałów 8a

• wystawa Schönwald – wieś z przeszłości

**Zameczek Piastowski** – Gliwice, Pod Murami 2  
• 9:00 do 15:00 – Krawiecki kram na Zamku Piastowskim

**Galeria Muzeum Miejskiego Café Silesia** – Zabrze, 3 Maja 6  
• wystawa Impresje biskupic – fragmenty historii  
• wystawa Od świtu do zmierzchu – Malarstwo i rzemiosło artystyczne ze zbiorów Muzeum Miejskiego w Zabrzu

### Czwartek-15.08

**Stacja Artystyczna Rynek** – Gliwice, Rynek 4-5  
• wystawa prac – Hanny Zawy-Ciwińskiej

**Oddział Odlewnictwa Artystycznego** – Gliwice, ul. Bojkowska 37

• 10:00 do 12:00 – Wakacje w Oddziale Odlewnictwa Artystycznego – bezpłatne warsztaty z wykorzystaniem gipsu szybko schnącego i gliny ceramicznej.

**Zameczek Piastowski** – Gliwice, Pod Murami 2  
• 10:00 do 16:00 – Krawiecki kram na Zamku Piastowskim  
**Willa Caro** – Gliwice, ul. Dolnych Wałów 8a  
• wystawa Schönwald – wieś z przeszłości

**Czytelnia Sztuki** – Gliwice, ul. Dolnych Wałów 8a  
• wystawa Wilhelm von Blandowski, 1822-1878. Niespokojne odbicie

**Galeria Muzeum Miejskiego Café Silesia** – Zabrze, 3 Maja 6  
• wystawa Impresje biskupic – fragmenty historii  
• wystawa Od świtu do zmierzchu – Malarstwo i rzemiosło artystyczne ze zbiorów Muzeum Miejskiego w Zabrzu

### Piątek – 16.08

**Śląskie Ranczo** – Zabrze, ul. Webera  
• 20:00 – **Muzyczne Lato – The Beatlmen – koncert**, wstęp wolny.

**CK Wiatrak** – Zabrze, Wolności 395  
• 20:00 – **GANJA MAFIA – IV urodziny**

**Stacja Artystyczna Rynek** – Gliwice, Rynek 4-5  
• wystawa prac – Bartłomieja Chwilczyńskiego

**Czytelnia Sztuki** – Gliwice, ul. Dolnych Wałów 8a  
• wystawa Wilhelm von Blandowski, 1822-1878.

**Oddział Odlewnictwa Artystycznego** – Gliwice, ul. Bojkowska 37



Fot. dmit.com.pl

## Muzyczne Lato: THE BEATLMEN – koncert

Śląskie Ranczo, Zabrze, ul. Webera. Piątek (16.08.), godz. 20.00. Wstęp wolny

• 10:00 do 12:00 – Wakacje w Oddziale Odlewnictwa Artystycznego – bezpłatne warsztaty z wykorzystaniem gipsu szybko schnącego i gliny ceramicznej.

**Zameczek Piastowski** – Gliwice, Pod Murami 2  
• 12:00 do 18:00 – Krawiecki kram na Zamku Piastowskim

**Willa Caro** – Gliwice, ul. Dolnych Wałów 8a  
• wystawa Schönwald – wieś z przeszłości

**Galeria Muzeum Miejskiego Café Silesia** – Zabrze, 3 Maja 6  
• wystawa Impresje biskupic – fragmenty historii  
• wystawa Od świtu do zmierzchu – Malarstwo i rzemiosło artystyczne ze zbiorów Muzeum Miejskiego w Zabrzu

### Sobota – 17.08

**Czytelnia Sztuki** – Gliwice, ul. Dolnych Wałów 8a  
• wystawa Wilhelm von Blandowski, 1822-1878. Niespokojne odbicie

**Park Chopina** – Gliwice  
• 19:30 – **„PASJANS NA DWÓCH” wyk. Grzegorz Turnau i Andrzej Sikorowski**. Wstęp wolny

**Stacja Artystyczna Rynek** – Gliwice, Rynek 4-5  
• wystawa prac – Bartłomieja Chwilczyńskiego

**Willa Caro** – Gliwice, ul. Dolnych Wałów 8a  
• wystawa Schönwald – wieś z przeszłości

**Galeria Muzeum Miejskiego Café Silesia** – Zabrze, 3 Maja 6  
• wystawa Impresje biskupic – fragmenty historii  
• wystawa Od świtu do zmierzchu – Malarstwo i rzemiosło artystyczne ze zbiorów Muzeum Miejskiego w Zabrzu

### Niedziela-18.08

**Czytelnia Sztuki** – Gliwice, ul. Dolnych Wałów 8a

• wystawa Wilhelm von Blandowski, 1822-1878. Niespokojne odbicie

**Plac Grunwaldzki** – Gliwice  
• 18:00 – Ratusz, Chciwość – kino plenerowe. Wstęp wolny

**Stacja Artystyczna Rynek** – Gliwice, Rynek 4-5  
• wystawa prac – Bartłomieja Chwilczyńskiego

**Willa Caro** – Gliwice, ul. Dolnych Wałów 8a

• wystawa Schönwald – wieś z przeszłości

**Galeria Muzeum Miejskiego Café Silesia** – Zabrze, ul. 3 Maja 6

• wystawa Impresje biskupic – fragmenty historii  
• wystawa Od świtu do zmierzchu – Malarstwo i rzemiosło artystyczne ze zbiorów Muzeum Miejskiego w Zabrzu



## GANJA MAFIA – IV URODZINY

CK Wiatrak – Zabrze, Wolności 395. Piątek (16.08.) godz. 20.00



Doświadczony szeryf, Roy Pulsifer (Jeff Bridges) pełni służbę w legendarnym oddziale, znanym jako R.I.P.D. (Wydział ds. Wiecznego Odpoczynku), podążając śladem niepokornych dusz, które wmieszały się w tłum, wiodąc życie zwyczajnych ludzi. Jego misją to aresztowanie i wymierzenie sprawiedliwości martwym duszom, ukrywającym się na Ziemi i usiłującym uniknąć sądu ostatecznego. Kiedy do obdarzonego pełnym ironii dowcipem Roya zostaje przydzielony detektyw Nick Walker (Ryan Reynolds) – niegdyś wschodząca gwiazda policji – nowi partnerzy muszą przewyciężyć wzajemną niechęć, aby skutecznie pracować.

**CINEMA CITY**



## nieruchomości

Garaż Sikornik – murowany 18 m, cena 27.500. Tel. 725-637-548.

Sprzedam 2-pok. - 128 tys. i 4-pok. - 252 tys. gliwicecity.pl treść: M3, M5 Gliwice blisko Forum.

Sprzedam M4, w centrum Gliwic, 90 m2, 1 piętro w kamienicy, w dobrym stanie, c.o. etażowe, nowa instalacja wod-kan, kominek, nowe okna pcv. Bez pośredników 190 tys. zł. 601-588-358.

Sprzedam mieszkanie 48 m2, 2 pok. Zabrze-Helenka. Tel. dom. 0049/6401/34-28.

Sprzedam połowę bliźniaka, stan surowy zamknięty. Cena: 360 tys. Tel. 880-455-654.

Zwycięstwa – lokal na biuro, kancelarię, gabinet, pracownię, 125 m2 (20 zł/m2) – wynajem. 601-416-655.

## usługi

!Czyszczenie dywanów (u klienta lub odbiór), tapicerek. Sprzątanie. Mycie okien. Firma Blitz. Tel. 32 234-21-72, kom. 510-286-736.

IPOGOTOWIE KOMPUTEROWE dla firm i klientów indywidualnych. Tel. 500-400-778

50.000 rata 889 zł. Tel. 535-500-355.

AROMATYZACJA WNĘTRZ I IMPREZ, www.scentek.pl 606-463-883. Dobór kompozycji zapachowej gratis.

AS-DREW parkiety – oferujemy; Bezpyłowe Cyklinowanie

## PARTNER

**CERTUM** AGENCJA ASEKURACJI I OCHRONY  
tel. 032 330 07 30  
www.certum-ochrona.pl

**GAZETA MIEJSKA** Gliwice Zabrze  
Tygodnik bezpłatny ukazujący się we wtorek

**miejska**  
7budujemy

Redakcja, biuro ogłoszeń  
Gliwice, pl. Piłsudskiego 3  
tel. fax 32 230-84-51  
kom. 503-10-60-19

Biuro czynne  
od poniedziałku do piątku  
w godz. 9-16:00

redakcja@gazeta-miejska.pl  
www.gazeta-miejska.pl

Reklama  
marketing@gazeta-miejska.pl

Redaktor naczelny  
Marcin Fabrykowski  
marcin@gazeta-miejska.pl

Wydawca:  
INFORMATOR RYŃKOWY  
- Wydawnictwo Pracowni  
Marcin Fabrykowski

Bank:  
66 1140 2004 0000 3002 4972 8585

Druk: Polikapresse  
Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A

Wydawca nie odpowiada za treść  
otrzymanych reklam i ogłoszeń

Układanie Parkietu Odnowianie Drewnianych Schodów. TEL. 691-539-589.

AUTOKARY DO WYNAJĘCIA. Tel. 603-893-021.

BAŁUCKI TELEWIZORY – NAPRAWA DOMOWA – DEKODERY TV NAZIEMNEJ. Tel. 692-666-418.

Bankowe kredyty, chwilówki do 7.000, 10.000 już od 149 zł, 35.000 już od 399 zł. Zabrze 776-13-40, Bytom 283-14-37, Katowice 782-39-20.

BOUQUET LAPLAYA78 ODZIEŻ DLA KOBIET Z KLASĄ I INNE. Gliwice, OKRZEI 11. Tel. 601-490-293.

BRUKARSTWOGLIWICE.pl tel. 502-611-988 lub 509-962-089.

Brykiet, Pellet LAVA, Rozpałka, Transport. 603-549-140 lub 32 238-77-92.

Chcesz oddać dom do użytkownika, świadectwa energetyczne. Tel. 508-145-905.

DOCIEPLANIE BUDYNKÓW, remonty i malowanie elewacji. Tel. 607-969-200.

**EKO METAL**  
**SKUP ŻŁOMU STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH**  
GLIWICE - OSTROPA  
ul. CIESIELSKA 20  
tel. 603 271 440

FIRMA Z DŁUGOLETNIM DOŚWIADCZENIEM WYKONUJE:  
• więźby dachowe  
• wszystkie rodzaje pokryć dachowych  
• obróbki blacharskie  
• ocieplanie budynków  
• roboty ogólnobudowlane  
tel. 32/ 235-38-94,  
tel. 505-036-009  
www.pion-bud.pl

**GRYF**  
HURTOWY SKUP ŻŁOMU STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH  
www.gryf-hurtowyskup.pl

Instalacje wod-kan-co-gaz, uprawnienia. Tel. 798-293-847.

Kafelkowanie, panele, malarskie – TANIO!!! Tel. 787-672-048.

Kierownik budowy poprowadzi budowę. Cena 600 zł. Tel. 518-279-091.

Malowanie 2 zł/m2, tapety, gładzie, panele. Tel. 607-969-758, 32 235-61-32

Malowanie, Tapety, Gładzie, Panele Podłogowe. Transport. Doświadczenie. Tel. 512-878-630.

MEBLE NA WYMIAR kuchenne, pokojowe, biurowe, szafy, garderoby, dorabianie szafek. Transport. Przeprowadzki. www.rduchmeble.pl Tel. 603-895-924.

Mebel pokojowe, tapicerowane, kuchnie, zabudowy, szafy, rolety. Tel. 270-00-09, 695-899-863.

MONTAŻ OGRODZEŃ, FURTEK oraz BRAM. Tel. 602-322-434.

NAPRAWA PRALEK, BOJLERÓW, KUCHENEK gazowo-elektrycznych. Tel. 784-247-509.

## Ogłoszenie drobne można zamówić na 2 sposoby

**»»» w internecie**

Na stronach serwisu [www.gazeta-miejska.pl](http://www.gazeta-miejska.pl) znajduje się formularz nadania ogłoszenia. Wystarczy go wypełnić i wysłać a płatność przelać na konto podane przy formularzu.

Koszt ogłoszenia - od 12 złotych (z VAT) a przy zamówieniach pakietowych (10 lub 20 emisji) - już od 6 złotych za ogłoszenie o długości do 75 znaków. Ogłoszenie zamówione przez internet drukowane jest czcionką pogrubioną. Za dodatkowy kolor czcionki lub tła obowiązują dopłaty.

**»»» w biurze**

Zapraszamy do biura ogłoszeń w centrum Gliwic, przy Placu Piłsudskiego 3. Od poniedziałku do piątku w godz. 9-16.00.

Dział również punkt przyjmowania ogłoszeń płatnych; w Zabrzu, ul. Wolności 269, na stoisku biura Top Tur.

W wydaniu wtorkowym ukazują się ogłoszenia zamówione i opłacone\* najpóźniej do poniedziałku, godz. 12.00. \* W przypadku zapłaty przelewem decyduje dzień i godzina potwierdzenia wpłaty na koncie wydawcy

ODDŁUŻENIOWE 32 422-50-42.

POMIARY INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ mieszkania, domki. PROTOKOŁY – badań i sprawdzeń ochrony przeciwpożarowej, potrzebne do oddania domu do użytkowania. Tel. 508-145-905.

Pranie dywanów, wypoczeków, tapicerek. Tanio i silnie. Tel. 793-690-513.

REMONTY drobne i kompleksowe; kafelki, tapety, panele, gipsy, drzwi, okna, elektryka, gaz, wod-kan. Tel. 602-288-031 lub 32 703-58-11 po 20.00 [www.grupa-remontowa.pl](http://www.grupa-remontowa.pl)

REMONTY DROBNE I KOMPLEKSOWE: kafelki, panele, ścianki, gładź, malowanie. Konkurencyjne ceny. Tel. 794-365-754, 601-855-141.

REMONTY KLATEK SCHODOWYCH, malowanie, tapetowanie, gipsy, panele. Tel./fax 32 230-59-52, 606-463-883.

RENOWACJA MEBLI tel. 787-808-612, 32 270-01-12.

ROLETY materiałowe dzień-noc, ŻALUZJE aluminiowe i drewniane, MOSKITIERY ramkowe – a to wszystko produkujemy na wymiar. Tel. 532-591-875.

RTV naprawa domowa. Tel. 32 279-42-79, 605-285-957.

**STALMET**  
www.stalmet-skup.pl

Skup złomu i metali kolorowych, demontaż konstrukcji stalowych, ogrodzeń, pieców, maszyn itp. Możliwość dojazdu z wagą. Płatność gotówką. Bezpłatny transport. 515-191-401.

## REKLAMA

**GOTÓWKA w domu Klienta od 150 - 500 zł**

✓ natychmiast  
✓ bez zaświadczeń

**32 282 01 12**

TAPICER U KLIENTA – wymiana gąbek, podnośniki itp., obicia krzeseł, drzwi. Tel. 517-771-604.

## REKLAMA

SPZOZ „Repty”  
Górnoląskie Centrum Rehabilitacji w Tarnowskich Górach ZATRUDNI:  
lekarzy specjalistów z dziedziny kardiologii, chorób wewnętrznych, rehabilitacji medycznej oraz neurologi

Tel. 32 285 30 71 www. 202, 203.

USŁUGI REMONTOWE, Hydraulika, Kafelkowanie itp. Solidnie. Tel. 698-264-691.

WĘGIEL WOKOWANY orzech, eko-groszek, groszek, dowóz do klienta. Tel. 515-191-401.

## dam pracę

FIRMA UBEZPIECZENIOWA zatrudni MENEDŻERÓW i SPECJALISTÓW. Kandydatom z branży prześlemy wynagrodzenie wyrównujące dochody. CV na 04rekrutacja@wp.pl

Praca dorywcza dla studenta. Dzwonić. 532-591-875.

Przyjmę kierowcę kat. C – emeryta lub rencistę. Tel. 601-403-385.

Roznoszenie ulotek do skrzynek pocztowych. Praca stała, także uczniowie. Tel. 32 235-12-98.

Telemarketer – jesteś dobry? Zarabiasz dobrze! Gliwice, Chorzów. 32 232-05-28.

ciąg dalszy na stronie 10

## REKLAMA

**SAMOCHEODOWE INSTALACJE GAZOWE**  
SERWIS I MONTAŻ  
• nowoczesne technologie  
• perfekcyjne wykonanie  
• 2 lata gwarancji  
• samochód zastępczy na czas montażu  
tel. 605-513-355

**MOBILNY KOMIS SAMOCHEODOWY**  
[www.sprzedamgo.pl](http://www.sprzedamgo.pl)  
NOWA JAKOŚĆ SPRZEDAŻY SAMOCHEODÓW  
• możliwość na 7 dni odstąpienia od umowy  
• profesjonalny serwis  
• pełna obsługa prawna  
• najniższe ceny

**SERWIS SAMOCHEODÓW japońskich i europejskich**  
• mechanika podwozia (zbieżność i geometria)  
• mechanika silnika  
• elektryka i elektronika  
• diagnostyka komputerowa  
• holowanie, laweta  
• samochody zastępcze

**OPONY**  
• sprzedaż opon  
• sezonowa wymiana  
• przechowanie opon

**KLIMATYZACJA SAMOCHEODOWA**  
• serwis  
• naprawy  
• odkażanie  
• ozonowanie  
• filtry

**AUTO-BOX • Gliwice, ul. Dworcowa 60 • tel. 32 252-14-50, 32 231-27-60 • [autofox@jec.pl](mailto:autofox@jec.pl)**

**Plus radio**  
96.2 FM ŚLĄSK

**miłego dnia**

ciąg dalszy ze strony 9

**dam pracę**

Zatrudnię operatora żurawia samojazdnego 35 ton z prawem jazdy kat. C. Tel. 509-503-200.

**szukam pracy**

Kierowca z dużym doświadczeniem – kat. B szuka pracy, Gliwice i okolice. Kontakt: 665-295-637.

**zdrowie**

Terapie naturalne Aneta Roskosz, certyfikowana terapeutka i instruktorka DNA Theta Healing, jasnowidzenie, uzdrawianie ciała, duszy i losu. Tel. 669-973-339, 884-604-251.

**inne**



Duża klatka dla ptaków, wys. 80 cm, plus stolik. Używana, 80 zł. Wiadomość w redakcji lub 503-10-60-19 w godz. 9.00-16.00.

Kupię radia, wzmacniacze, kolumny itp. Kolejki PIKO, HO, TT. Tel. 607-912-559.

REKLAMA

Sprzedam 2 używane dziecięce foteliki samochodowe. Tel. 512-871-467.

**auto-moto**

AAAA Auto kupię; skorodowane, powypadkowe, do wyrejestrowania. Tel. 507-572-625.

Kupię radia, wzmacniacze, kolumny itp. Kolejki PIKO, HO, TT. Tel. 607-912-559.

KUPIĘ WSZYSTKIE SAMOCHODY w całości i na części. Do wyrejestrowania. Tel. 514-077-737.

Kupię wszystkie samochody do 5 tys. zł. Dojazd do klienta. Tel. 797-496-632.

REKLAMA

**GARAŻE**  
ocynkowane, akrylowe schowki budowlane, wiaty gospodarcze, bramy garażowe - na wymiar  
DNIEŃ GÓRHOŚLĄSKI - PROMOCJA!  
Prosper-Więckowski  
tel. 32 473-0995, 32 470-7100  
501-942-409  
www.blaszki-bramy.pl

skorzystaj z formularza na naszej stronie www i nadaj ogłoszenie drobne przez internet

**www.gazeta-miejska.pl**

wykonywanie odbitek, renowacja fotografii, wynajem studia  
tel: 505-005-849  
Gliwice, ul. Krasiwicka 2  
e-mail: laszka@studioart.com.pl  
www.studioart.com.pl  
tel: 608-756-225  
fotografia, sesje, portrety, studia, pener wizer., stylizacja

**RADIO-TAXI DRAGON**  
24h 32 19-19-0  
32 230 77 43  
www.taxidragon.pl  
**15% ZNIŻKI**

**KREDYTY**  
- hipoteczne  
- konsolidacyjne  
- gotówkowe bez BIK  
- chwilówki bez BIK  
Głiwice  
ul. Żwirki i Wigury 66  
tel. (32) 232 07 68

**RAJ RADIO-TAXI**  
www.radiotaxi.gliwice.pl  
1-91 92  
1-91 93  
(32) 231-91-92  
800 150 850  
693 91 91 92

**PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE**  
Samochodów do 3,5 t., pojazdów zastawnych gazem, powypadkowych oraz ze składowaniem  
• Stacja Auto Gaz  
• Auto elektronika  
• Serwis ogumienia  
• Ustawianie zbieżności  
SKP Gliwice  
ul. Nowy Świat 37  
(nieprzebież Szpitala Północnego)  
Pon - Pt 7.00 - 20.00, Sob 7.00 - 16.00  
tel. 331-43-68  
Zamówienia na dostawy gazu w butlach 11 kg do domów i zakładów, pod nr tel. 238 70 91

**PRODUCENT BLACHODACHÓWKI**  
- blachy trapezowe, płaskie - rynnę - obróbki blacharskie - skłona dachowe  
**BALMEKS**  
Gliwice, ul. Pocztowa 72  
tel. 602 271 348, 32 232 82 02

**R. HAJDUK POKRYCIA DACHOWE**  
dachówka ceramiczna od 25,61 zł m<sup>2</sup>/brutto  
dachówka cementowa od 16,40 zł m<sup>2</sup>/brutto  
okno Roto 7/11 od 713 zł szt/brutto  
papa wierzchniego krycia PV250 S52H od 1043 zł m<sup>2</sup>/brutto  
www.hajdukpokryciadachowe.pl  
PACZYNA, ul. Wiejska 1, tel. 32 230 23 55  
kom. 600 028 287, e-mail: robert.hajduk@op.pl

**ALFA NIERUCHOMOŚCI**

tel. (32) 33-102-33  
tel. (32) 279-25-23  
fax. (32) 231-98-73  
www.alfanieruchomosci.pl  
ul. Toszecka 34  
44-100 Gliwice

<p>3/3 pok 150 tys 64 m<sup>2</sup></p> <p>G-ce, apartament na poddaszu w zadbanej kamienicy, 2 lata temu został przeprowadzony generalny remont, w mieszkaniu wszystko jest nowe (instalacje, podłogi, ściany, okna, ). Anna</p>	<p>5 pok 410 tys 100 m<sup>2</sup></p> <p>Pyskowice, nowy, wolnostojący dom na działce 800m2, do samodzielnego wykończenia wewnątrz. Dom z materiałów dobrej jakości z dachem 4spadowym, zaledwie 10 min od Gliwic</p>	<p>3 pok 170 tys 57 m<sup>2</sup></p> <p>G-ce, os. Kopernika, rozkładowe mieszkanie usytuowane w bloku z windą na 5 piętrze. Remont przeprowadzony kilka lat temu, obecnie do odświeżenia. Loggia. Cena do negocjacji Anna</p>	<p>3 pok 174 tys 47 m<sup>2</sup></p> <p>G-ce, os. Sikorski, rozkładowe mieszkanie usytuowane w bloku z 2 windami na 3 piętrze. Stan mieszkania - dobry, do zamieszkania, łazienka do remontu. Loggia. Cena do negocjacji</p>
<p>6 pok 350 tys 150 m<sup>2</sup></p> <p>Nieborowice, dom wolnostojący w dobrym stanie technicznym na działce 2553 m2. Może być 2-rodzinny. <b>WYŁĄCZNOŚĆ.</b> Kupujący nie płaci prowizji, pokrywa ją Sprzedający.</p>	<p>Działka 130 tys 976 m<sup>2</sup></p> <p>Żernica, działka budowlana usytuowana w 2 linii zabudowy, w spokojnej okolicy, wśród zabudowy jednorodzinnej. Media: energia, woda. Blisko przystanek autobusowy do Gliwic.</p>	<p>5 pok 210 tys 120 m<sup>2</sup></p> <p>Wielowieś, dwurodzinny dom typu kostka na zagospodarowanej działce o pow. 700m2, garaż wolnostojący, pomieszczenia gospodarcze. Wszystkie media! Polecam! <b>liza 662-996-927</b></p>	<p>3 pok 210 tys 76,5 m<sup>2</sup></p> <p>G-ce, ok. Ryńska, rozkładowe mieszkanie usytuowane w budynku z cegły, w cichej lokalizacji, z widokiem na Starówkę. Stan mieszkania - do odnowienia. Wolne od zaraz. Anna</p>
<p>4 pok 420 tys 100 m<sup>2</sup></p> <p>Gliwice, ok. os. Obrońców Pokoju, dom w zabudowie bliźniaczej, ocieplony i stynkowany, zadbane, w bdb stanie technicznym. Garaż. Działka 737 m2. <b>WYŁĄCZNOŚĆ</b></p>	<p>3 pok 315 tys 81 m<sup>2</sup></p> <p>G-ce, parter domu 2 rodzinnego w prestiżowej dzielnicy Gliwic w okolicy ul. Sowińskiego z przynależną działką o pow. 620 m2. Mieszkanie do remontu, z dużymi możliwościami aranżacyjnymi.</p>	<p>4 pok 200 tys 120 m<sup>2</sup></p> <p>Ok. Pyskowic, dom wolnostojący w dobrym stanie technicznym, parter do zamieszkania, poddasze do adaptacji i wykończenia. Działka z bud. gospodarczym i dużą stodółą.</p>	<p>3 pok 126 tys 47 m<sup>2</sup></p> <p>Knarów, OKAZJA! Przestronne, rozkładowe mieszkanie z balkonem na 1 piętrze w 3 piętrowym bloku z cegły. Zielone i spokojne osiedle z pięknym parkiem. Do tego garaż blisko bloku.</p>
<p>3 pok 220 tys 60 m<sup>2</sup></p> <p>G-ce, Milenium, rozkładowe mieszkanie usytuowane w budynku z cegły. Stan ogólny mieszkania - dobry, generalny remont 6 lat temu. Super lokalizacja. Gorąco polecam. Anna</p>	<p>Działka 129 tys 1062 m<sup>2</sup></p> <p>Tworóg Mały, oferta dla osób poszukujących zacisznej i zielonej lokalizacji. Działka budowlana usytuowana wśród zabudowy jednorodzinnej, z widokiem na las. Media: energia, woda.</p>	<p>G-ce, Zatorze, 89 m2, rozkładowe 3 pokojowe mieszkanie, po remoncie, w cenie cześć umeblowania. <b>Cena 215 tys</b></p>	<p>G-ce, Ląbędz, rozkładowe 2 pokojowe mieszkanie o pow. 48 m2 usytuowane na 3 piętrze. Mieszkanie po remoncie, w idealnym stanie. W cenie: zabudowa kuchni (bez lodówki) i wyposażenie łazienki. Gorąco polecam <b>Cena 175 tys</b></p>
<p>Zabrze Mikulczyce, 12 bliźniaka usytuowana na działce 748 m2. Atrakcyjna lokalizacja, dom do remontu. Anna</p>	<p>Rybnik Golejów, urokliwa działka budowlana o pow. 798 m2. Energia, kanalizacja, woda. Blisko szkole <b>Cena 72 tys</b></p>	<p>G-ce, Gw. Ludowej, 67,8 m2, mieszkanie usytuowane w bloku z windą. Atrakcyjny układ pomieszczeń! <b>Cena 215 tys</b></p>	
<p>Gierałtówce, ul. Polna, dom wolnostojący usytuowany na działce 2396 m2. Może być 2-rodzinny. <b>WYŁĄCZNOŚĆ</b></p>	<p>PILCHOWICE, 2 działki budowlane o pow. 1350m2 oraz 1250m2. Piękna okolica. <b>Cena 198 tys oraz 190 tys. liza</b></p>		



## POPRAWA GOSPODARKI WODNO-ŚCIEKOWEJ W ZABRZU. ETAP II Kontrakt 5 – Poprawa gospodarki ściekowej w dzielnicy Biskupice



Trwają przygotowania do wznowienia robót związanych z poprawą gospodarki ściekowej w Biskupicach. W lipcu Miasto Zabrze i ZPWIK Sp. z o.o. zawarły umowę z nowym Wykonawcą Kontraktu 5.

Podpisanie umowy miało miejsce na terenie Oczyszczalni Ścieków Śródmieście w Zabrzu, 10 lipca br.

– W świetle dotychczasowych problemów z realizacją Projektu w Biskupicach, tym bardziej cieszy nas, że mamy nowego Wykonawcę Kontraktu 5. Wchodzicie Państwo w tryb prac do tej pory prowadzonych, otwarci na

współpracę, z dużym kapitałem doświadczeń, co – mamy nadzieję – będzie dobrą przesłanką dla zakończenia tego Kontraktu w terminie – powiedział, witając zebranych, Piotr Niemieć, Dyrektor Naczelny, Prezes Zabrzeńskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji.

Nowy przetarg na wykonanie robót budowlanych

drol S.A., która od wielu miesięcy znajdowała się w upadłości układowej, nie poradziła sobie z tym zadaniem. W trosce o bezpieczeństwo kontraktu i w konsekwencji całego projektu pod koniec stycznia 2013 roku wypowiedziano umowę Wodrolowi. Nowe postępowanie przetargowe było prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, a więc według krótszej procedury, niż poprzednio, kiedy wybór wykonawcy заняł prawie rok. Ostatecznie za realizację Projektu w Biskupicach będzie odpowiedzialne konsorcjum firm: Zakład Instalacji Budowlanych Witold Szostak Andrzej Duda Sp. z o.o. Spółka Komandytowa – Lider Konsorcjum; Reminstal Sp. z o.o.; Zakład Usługowy Wielobranżowy Jacek Piłkuła; Zakład Instalacyjny Waldemar Szostak; Zakład Budowlano-Inżynieryjny Jan Wilczak.

– W naszym konsorcjum spotkały się firmy gliwickie z dużym, ponad 20-letnim doświadczeniem, wspólnie zatrudniające około 150 osób. Chciałbym pod-

kreślić, że nie jest to pierwsze spotkanie naszych firm na terenie budowy kanalizacji, od lat realizujemy tego rodzaju przedsięwzięcia, m.in. dla Wodociągów Gliwickich. Dołożymy wszelkich starań, żeby z tego zadania wywiązać się należycie – zapewnił Andrzej Duda, Prokurent Zakładu Instalacji Budowlanych W. Szostak A. Duda Sp. z o.o. Sp. komandytowej.


Kontrakt 5 – Poprawa gospodarki ściekowej w dzielnicy Biskupice to w szczególności:

- przebudowa kanalizacji sanitarnej – ok. 4 km
- budowa kanalizacji deszczowej – ok. 4,9 km
- przebudowa sieci wodociągowej – ok. 4,2 km
- odtworzenie/budowa nawierzchni drogowych – ok. 26 tys. m<sup>2</sup>

Okres realizacji: 12 miesięcy + 12-miesięczny Okres Zgłaszania Wad + 36-miesięczny Okres Rękojmi za Wady

Wartość Kontraktu: 9.015.590,48 PLN



 Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko

**Dla rozwoju infrastruktury i środowiska**

PO PRAWIE 19 LATACH PRZERWY KLUB  
Z ZABRZA LIDEREM PIŁKARSKIEJ EKSTRAKLASY

# GÓRNIK NA SZCZYZY TABELI!

Na taką chwilę kibice Górnika czekali prawie 19 lat! Po efektownym zwycięstwie nad Widzewem zabrzański klub został liderem T-Mobile Ekstraklasy. Rewelacyjny występ w Łodzi Pawła Olkowskiego nie uszedł uwadze selekcjonera reprezentacji, który powołał 23-letniego obrońcę do kadry przed zaplanowanym na najbliższą środę towarzyskim meczem z Danią.

To był dla Górnika wyjątkowo udany weekend. Zabrzańskie wygrały na stadionie Widzewa po raz pierwszy od prawie dziesięciu lat! – W długiej historii spotkań ligowych obu klubów to najwyższa wyjazdowa wygrana Górnika na boisku Widzewa – zwraca uwagę **Artur Jankowski**, prezes Górnika Zabrze. Kolejne powody do radości pojawiły się kilka godzin po zwycięstwie. Prowadząca do tej pory w rozgrywkach Legia Warszawa uległa nieoczekiwanie 1:2 Ruchowi Chorzów.

Tym samym Górnik wyprzedził w tabeli klub ze stolicy i z dorobkiem 10 punktów wspiął się po czterech kolejkach na szczyt tabeli. Przypomnijmy, że poprzednim razem Górnik był po zakończonej kolejce liderem ekstraklasy we wrześniu 1994 r. Bohaterem sobotniego meczu w Łodzi, choć sam nie wpisał się na listę strzelców, okazał się obrońcą Paweł Olkowski. To po jego precyzyjnych podaniach piłkę w siatce łodzian umieścili Prejuce Nakoulma i Mateusz Zachara. – Bar-

dzo cieszymy się z wygranej, szczególnie w stosunku 3:0. Zdajemy sobie jednak sprawę, że w naszej grze jest jeszcze wiele do poprawienia. Przeanalizujemy dzisiejsze spotkanie i wyciągniemy wnioski. Przed nami w końcu jeszcze mecze z najgroźniejszymi rywalami, Legią Warszawa i Śląskiem Wrocław – mówił po wygranym meczu z Widzewem **Paweł Olkowski**. Piłkarz zaliczył już w tym sezonie cztery asysty, a jego gra zrobiła najwidoczniej wrażenie na selekcjonerze reprezenta-

cji. Waldemar Fornalik powołał zawodnika z Zabrze na towarzyski mecz z Danią, który w środę rozegrany zostanie

w Gdańsku. Jeśli Olkowski, pojawi się na boisku, będzie to jego debiut w narodowej drużynie. (hm)

**Paweł Olkowski**  
został powołany  
do kadry narodowej

## BRAWA ZA KONSEKWENCJE

*Adam Nawalka, trener Górnika Zabrze*

To był dla nas dobry dzień. Bardzo cieszą nas zdobyte trzy punkty, tym bardziej, że w Łodzi wygramy po raz pierwszy po prawie 10-letniej przerwie, która była już stanowczo za długa. Trzeba było przerwać tę złą passę. Piłkarzom należą się brawa za upór i konsekwencję. Mecz nie był dla nas łatwy, a zawodnicy zostawili na boisku dużo zdrowia. Cały czas pracujemy jednak nad poprawą naszej jakości gry. Myślmy nad tym, by było jeszcze ciekawiej.



O G Ł O S Z E N I E

# ZASADY SEGREGACJI ODPADÓW

## TWORZYWA SZTUCZNE/METAL/ OPAKOWANIA WIELOMATERIAŁOWE

### TU WRZUCAMY:

- Puste, odkręcone i zgniecione butelki plastikowe po napojach (np. typu PET)
- Kartony po sokach, mleku
- Puste butelki plastikowe po kosmetykach i środkach czystości
- Plastikowe opakowania po żywności (np. po jogurtach, kefirach)
- Folie i torebki z tworzyw sztucznych
- Folie aluminiową
- Czyste kanistry plastikowe
- Kapsle z butelek oraz metalowe i plastikowe nakrętki
- Opakowania stalowe i aluminiowe (puszki, pudełka)
- Puszki po konserwach
- Drobną żelazną i metalową kolorową (np. zabawki, narzędzia)

### TU NIE WRZUCAMY

- Zabrudzonych butelek po olejach spożywczych i samochodowych
- Opakowań po aerozolach
- Opakowań po lekach
- Sprzętu AGD
- Puszek i pojemników po farbach i lakierach
- Opakowań po środkach chwastobójczych i owadobójczych
- Foli budowlanej (poremontowej)

## PAPIER

### TU WRZUCAMY:

- Gazety i czasopisma
- Katalogi, prospekty, foldery
- Zużyte książki w miękkich okładkach lub z usuniętymi twardymi okładkami
- Teksturę, zeszyty
- Worki papierowe
- Papier pakowy
- Pudełka kartonowe i tekturowe
- Ściniki drukarskie
- Papier biurowy

### TU NIE WRZUCAMY

- Tapet
- Zabrudzonego, w szczególności zafuszczonego papieru (np. papierowe opakowania po masle)
- Papieru z folią
- Piłoch i innych artykułów higienicznych
- Papieru faksowego, termicznego i przebitkowego (np. rachunki, faktury)
- Opakowań z jakiegokolwiek zawartością
- Kałki
- Worków po gipsie, cementie i innych materiałach budowlanych
- Wilgotnego papieru
- Kartonów po mleku i sokach

## ODPADY ZMIESZANE

### TU WRZUCAMY:

- Pozostałe odpady komunalne, inne niż niebezpieczne (np. pieluchy i artykuły higieniczne)
- Popioły z palenisk domowych
- Zabrudzone opakowania po olejach spożywczych
- Zafuszczonego papieru
- Wilgotny papier
- Szkło żaroodporne
- Kryształiczne, połuczone naczynia
- Lustra, witraże
- Materiały biurowe typu: ołówek, długopis, flamaster
- Ceramikę, doniczki
- Resztki po posiłkach
- Wycieraczki, dywaniki łazienkowe, poduszki
- Kosmetyki typu: tusz do rzęs, pomadki, fluid

### TU NIE WRZUCAMY

- Odpadów niebezpiecznych (np. chemikaliów, leków)
- Odpadów budowlanych i remontowych
- Odpadów wielkogabarytowych, w tym mebli
- Zużytych opon
- Zużytego sprzętu elektronicznego
- Baterii

## ODPADY ULEGAJĄCE BIODEGRADACJI, W TYM ZIELONE

### TU WRZUCAMY:

- Gałęzie drzew i krzewów
- Liście, kwiaty i suszoną trawę
- Trociny i korę drzew
- Owoce, warzywa
- Fusy po kawie i herbacie
- Stare pieczywo
- Skorupki jaj

### TU NIE WRZUCAMY

- Kości zwierząt
- Mięsa i padliny zwierząt
- Zepsutej żywności
- Grejfrutów (niszczy florę bakteryjną)
- Oleju jadalnego
- Leków
- Odchodów zwierząt i psów dla kotów
- Popiołu z węgla kamiennego
- Papierów

## UWAGA!

Wielkie gabaryty, gruz, odpady ze zużytego sprzętem elektrycznym i elektronicznym można oddawać tylko w wyznaczonych punktach oraz bezpośrednio dostarczać do Stacjonarnego Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych przy ul. Cmentarnej 19 F w Zabrzu.

Odpady wielkogabarytowe to odpady komunalne powstające w naszych domach, które ze względu na duże rozmiary lub wagę nie mieszczą się w standardowych kontenerach na śmieci. Do tej grupy odpadów zaliczamy: stoły, krzesła, szafy, tapczany, kółka, fotele, dywany, materace, pierzyny, rowery, zabawki dużych rozmiarów, itp.

Do odpadów wielkogabarytowych nie zalicza się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zużyty sprzęt można oddać do punktów zbiórki tego typu odpadów lub do sklepu, w którym kupujemy nowy sprzęt, przy czym sprzęt musi być tego samego rodzaju.

Więcej informacji na: <http://www.um.zabrze.pl/mieszkanicy/odpady-komunalne>